

旅行会话

实业之日本社海外版编辑部◎编著
潘寿君 宫静 潘丽◎译



陪你走遍蔚蓝星球的每一个角落!

英语

海外旅行最佳随身书!

轻便小巧、简明易懂 翻开就能用!
场景全、例句多、现学现用绝对没问题!



附

实用贴心
旅行信息

- 乘机、交通、住宿、就餐、观光、购物、应急，旅游场景全覆盖!
- 必备用语 + 会话实例 + 相关单词，轻松套用!
- 特设参考词典，方便随时查阅!



旅游教育出版社
Tourism Education Press

北京市版权局著作权合同登记图字：01-2011-1608

总策划：刘 权 冉 颖
执行策划：冉 颖 梁 爽 陈凤玲
责任编辑：陈凤玲

WAGAMAMA ARUKI TRAVEL CONVERSATION series:
(英語)

Copyright © 2010 by Jitsugyo No Nihon Sha, Ltd. All rights reserved. Original Japanese editions published by Jitsugyo no Nihon Sha, Ltd. This Simplified Chinese edition is published by arrangement with Jitsugyo no Nihon Sha, Ltd, Tokyo, Japan through Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo, Japan in association with Eric Yang Agency Beijing Representative Office, Beijing.

图书在版编目 (CIP) 数据

英语 / 实业之日本社海外版编辑部编著. 潘寿君、宫静、潘丽译. — 北京 : 旅游教育出版社, 2013. 1

(乐游全球, 旅行会话系列)

ISBN 978-7-5637-2421-5

I. ①英… II. ①实…②潘…③宫…④潘… III. ①英语—口语IV. ①H319.9

中国版本图书馆CIP数据核字 (2012) 第129102号

乐游全球 旅行会话系列

英语

实业之日本社海外版编辑部 编著

潘寿君 宫静 潘丽 译

出版单位：旅游教育出版社

地 址：北京市朝阳区定福庄南里1号

邮 编：100024

发行电话：(010) 65778403 65728372

65767462 (传真)

本社网址：www.tepcb.com

E-mail: tepfx@163.com

印刷单位：北京博海升彩色印刷有限公司

经销单位：新华书店

开 本：787mm × 960mm 1/32

印 张：10

字 数：196千字

版 次：2013年1月第1版

印 次：2013年1月第1次印刷

定 价：30.00元

(图书如有装订差错请与发行部联系)

乐游全球 旅行会话

1

英语

实业之日本社海外版编辑部◎编著

潘寿君 宫静 潘丽◎译



北京·旅游教育出版社

目录

本书的使用方法	6
紧急情况	8

必备用语

你好!	14
谢谢!	16
是。/不是。	18
请~	20
请再说一遍, 好吗?	22
多少?	24
在哪儿?	26
可以吗?	28
必备单词	30

●常用的手势	34	●不同的习俗	36
●国内外行为举止方面的差异	35		

场景会话

乘机· 抵达	飞机内	38	海关检查	50
	中途换乘	42	货币兑换	52
	入境检查	46	从机场到市区	54
	行李领取	48	遇到麻烦时	56
	●飞机内的布局	39	●关税申报单的填写	45
	●中途加油和换乘	43	●行李丢失了怎么办?	49
	●入境卡的填写	44	●货币兑换的注意事项	53

交通	飞机	58	出租车	72
	长途汽车	62	公交车	74
	火车	64	地铁	76
	租车	68	遇到麻烦时	78

●航班预订和再确认	61	●美国的道路标志	71
●租车保险	69	●乘坐地铁的注意事项	77

住宿	预订宾馆	80	宾馆服务	94
	前往宾馆	82	宾馆的早餐	98
	登记入住	84	宾馆设施的使用	100
	宾馆前台的服务	88	退房	104
	宾馆设施	92	遇到麻烦时	106

●住宿类型	83	●宾馆服务指南	97
●入住卡登记范例	87	●宾馆的设施与设备	101
●宾馆工作人员及其职责	91	●宾馆内的礼仪	102
●宾馆客房的配置	93	●关于小费	103
●宾馆内的英文标志	96		

用餐	挑选餐厅	108	用餐	130
	预订餐厅	110	结账	132
	到达餐厅	114	快餐店	134
	餐厅菜单	116	酒吧·咖啡店	136
	点酒水	126	遇到麻烦时	138
	点菜	128		

●葡萄酒与用餐	119	●餐具摆放	131
●汉堡包和比萨饼	121	●关于结账与小费	133
●关于饮用水	125		

观光

问路	140	运动健身	158
观光咨询处	144	去剧场	162
参加旅行团	148	去夜总会	166
旅游观光地	150	去赌场	168
拍照·录像	154	遇到麻烦时	170
观看比赛	156		

●常见的标志、标牌	143	●拍照·录像时请注意	155
●关于洗手间	143	●演出票各部分的名称	163
●美术馆·博物馆的标志	152		

购物

选店	172	详细询问	182
进店咨询	174	相关单词	186
挑选商品	176	付款	196
颜色、款式、材料	179	商品配送	200
尺寸	180	遇到麻烦时	202

●购物建议	175	●戒指的构成	192
●超市里的标志	178	●免税规定	199

通信

打市内电话	204	邮寄	209
打国际长途电话	206	换汇	213

●国际长途的拨打方法	208	●海外换汇	213
●填写邮寄单	212		

回国

确认航班	214	办理登机手续	216
------	-----	--------	-----

●机票信息	215	●免税范围及禁止进境物品	218
-------	-----	--------------	-----

突发事件

遭遇盗窃	遗失、被盗 在警察署	220 224	证件补发	226
	●从遗失到保险理赔的程序	222	●机票遗失	227
	●容易被小偷盯上的情形	223	●旅行支票遗失	228
	●护照遗失	227	●信用卡遗失	229
交通事故	相关纠纷	230		
	●便利卡（警察篇）	233		
生病· 受伤	身体不适 在医院	234 236	在药店	242
	●身体各部位的名称	239	●防盗产品介绍	244
	●便利卡（医院篇）	243	●各国的110和119	244

参考词典

	中英词典	246
	英中词典	292
附录	不同国家的英语 度量衡换算表	310 312
	尺寸比对表	313
	温度	313
	中国驻部分英语系国家大使馆及总领事馆	314
索引		316

本书的使用方法

本书简介

《英语——乐游全球旅行会话》是一本非常实用的语言自助旅行参考书。

本书从乘机、交通、住宿、就餐、观光、通信、回国、应对紧急情况等方面，精选了旅行过程中常用的单词、短语、句子等。读者只要携带本书，在旅行中可方便自如地用英语与当地人沟通交流。另外，本书根据不同场景，适时

提供丰富、实用的旅行小知识以供旅行参考使用。

除此之外，本书附录部分还详列了部分中国驻英语国家大使馆、总领事馆的联系方式等实用信息。

即使不外出旅行，本书也可作为常用的英语会话书来学习使用。

重要表达

选取了在各个场景中使用频率特别高的会话例句，不妨先浏览一下这部分。

() 中是可以替换的单词。更多词语，请参考“相关单词”或书后的参考词典。

例句

背景有颜色的部分为会话例句。

快餐店

如果想随便吃顿饭，可以选择快餐店。路边摊或者咖啡店，再不然去熟食店也是很方便的。

请给我一份汉堡和咖啡，好吗？

Can I have a hamburger and a coffee, please?

请多加点儿番茄酱。

With a lot of ketchup, please.

我就在这里吃。

I'll eat here.

我要带走。

I'll take it away, please.

汉堡您要多大的？

What size hamburger would you like?

请给我大(中/小)号的。

Large (Medium/Small) size, please.

要加蛋黄酱吗？

Would you like mayonnaise?

不用了，谢谢。

No, thank you.

要加芥末和洋葱吗？

How about mustard and onions?

请多加点儿洋葱。

I'd like to have more onions, please.

请问有空座吗？

Is there any place to sit down?

这个三明治不错。

The sandwich looks good.

我就要这个。

I'll try it.

您想要什么样的面包：白面包、黑面包还是全麦的？

What kind of bread would you like: white, rye or whole wheat?

请给我白面包。

White, please.

本书的主要构成

●紧急情况下使用的语言：出门在外，安全第一。倘若在旅行中遇到麻烦，熟悉这些紧急情况下使用的英语，对保护自身安全是很有必要的。

●必备用语：旅行中经常用到的基本口语，如您好、请、谢谢等，建议最好掌握。

●场景会话：本书从旅行者乘机抵达当地，到如何选择交通、宾馆、餐厅、景点等，一一详列行程中所有可能涉及的场景，每处都列出可能用到的相关单词、短

语、对话，由本书作指引，该怎么说、该说什么，所有问题都可迎刃而解。

●遇到麻烦时：每个场景会话完毕，都集中罗列遇到麻烦时可能用到的对话，如遭失窃、生病或受伤时，怎么办，让读者很有针对性地快速找到自己需要的信息内容。

●参考词典：这部分内容包括在不同国家的旅游地、广告牌上常见的词汇，采取中英排序和英中排序的方式，方便读者按自己需要查询。

面包要加什么作料吗？

Do you want anything on your bread?

在哪里点餐？

Where do I order?

刀叉在哪里？

Where can I get a knife and fork?

我两勺香草。

A double scoop of vanilla, please.

话实例 外带汉堡包

问您需要点什么？

May I help you?

给我一份大汉堡和可乐。

I'll have a large hamburger and a coke.

问可乐您要多大的？

What size coke?

小杯的就行。

Small, please.

所有作料都放吗？

Would you like everything on it?

除了芥末，其他都要。

Yes, please. But hold the mustard, please.

就点这些吗？

Is that all?

就这些。

Yes, it is.

请问您要在这里吃吗？

Are you going to eat here?

不，我要带走。

No, I'll take it away.

好的。一共是3.5美元。

O.K. That'll be 3 dollars and 50 cents.

相关单词

快餐
fast food

路边摊
stand

熟食店
deli/delicatessen

法式薯条
French fries
(英:chips)

泡菜
pickles

热狗
hot dog

炸玉米饼
tacos

硬面包圈
bagel/beigel

用餐

快餐店

135

用餐
快餐店

135

一般表达

这部分主要是在旅游地经常实际应用的会话例句。也有一些章节中先列出标题，再细分项目。

会话实例

这里列举了一般在旅游地会实际运用到的会话例句。并且介绍了一些重要的场景，以方便旅行者掌握如何与对方进行沟通。

相关单词

这部分汇集了在各个场景中会用到的相关单词。

紧急情况

如果有人对你这样说

在国外旅行遇到麻烦时，为了保护自身安全，避免事故和危险，需要视情形做一些紧急处理，此时必须要掌握一些基本用语。

Don't move!

不许动!

听到这句话时，请停在原地不要动。因为这句话含有“如果动的话就开枪了”的意思。

同义语 Freeze!

Stop!

停下!

一般来讲，这是警察对罪犯或犯罪嫌疑人说的话。如果听到有人对你这么说，请听从。即使开着车，也一定要立即停下来。

同义语 Halt!

Give me your wallet.

交出钱包!

这是歹徒抢劫时的用语。如果遇此情况，建议不要贸然抵抗，为了人身安全，暂时服从，事后再报警。

另外，还要注意，给钱的时候，请用手指向放钱的口袋或者背包。因为如果冒失地把手伸进去，会让歹徒误认为是要去掏枪，这样很容易发生意外。

This is a holdup!

举起手来!

不论是遇到警察还是歹徒，有人这样对你说，请立即举起手来。即使手中有行李，也要放在地上。此时千万不要伸手到口袋里，会被误解为要拿武器反击，这种情况非常危险。

同义语 Hands up!

Raise your hands!

Shut up!

别说话!

如果有人这样对你说时，请不要冒失地喊“救命”，否则很可能会刺激对方。

同义语 Knock it off!

Stop talking!

Stay down!

趴下!

一般警察在抓到犯人时会下这样的命令，并从背后给犯人戴上手铐。如果不幸卷入枪战或遇到店内抢劫，请尽量趴下。

同义语 Lie face down.

Stay back!

退后!

这是告知危险的用语，也可能在突发事件中会听到。如果是闹事的人说出这句话时，一定要服从。

告知人们危险的情况

以下是一些求助的常用语。在紧急情况下，也会有人因为惊慌而说出这样的话，还会有人因为太紧张而一时说不出话来，所以建议同时使用手势等肢体语言来表达自己的意思。

谁来帮帮我！

Help me!

快报警！

Call the police!

开门！

Open the door!

抓住他/她！

Catch him (her)!

谁？

Who is it ?

有人抢劫！

Robber!

抓小偷！

Pickpocket!

有人抢包! Bag snatcher!

有紧急情况! Emergency!

快叫救护车! Call an ambulance!

着火啦! Fire!

快叫消防车! Call the fire station!

给中国大使馆
(总领事馆)
打电话! Call the Chinese
Embassy (Consulate)!

我不会说英语。 I can't speak English.

请给我找一个
中文翻译。 Please get me a
Chinese interpreter.

这样回答会好些

如果在不危及生命的情况下，可以使用以下用语来躲开麻烦。

我身上没带钱。 I have no money.

不要管我！ Leave me alone!

离我远点。 Stay away.

别烦我。 Don't bother me.

停下来！ Stop it!

滚开！ Get out!

别跟着我！ Don't follow me.

别碰我！ Don't touch me.

我要生气了！ I'll get angry!

还给我。 Give it back to me.

别开枪！ Don't shoot.

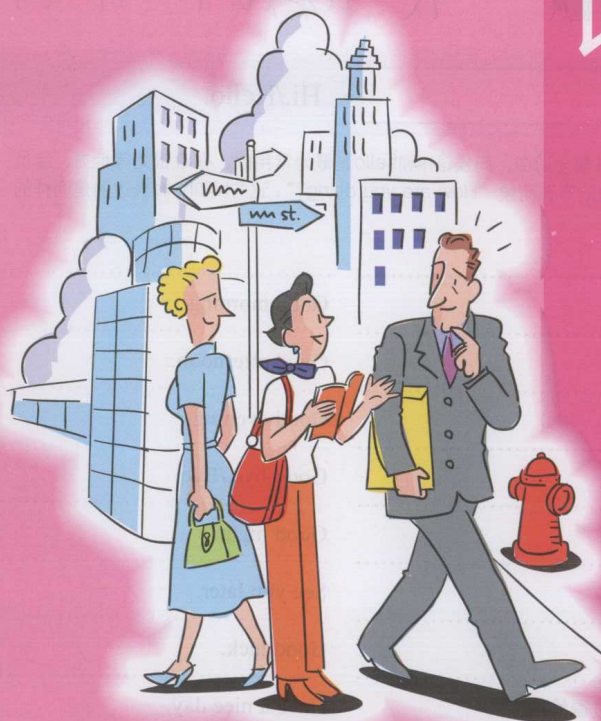
全给你。 Take it all I have.

我就这么多了。 That's all.

知道，我谁都不告诉。 No, I won't tell anyone.

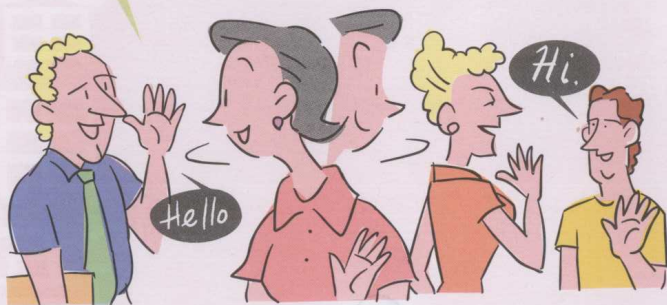
必备用语

Hello. / Nice to meet you. / Excuse me.
Thank you. / You are welcome. / Excuse me.
Introduce us. / Yes, it is. / Yes, I am. / Yes, I do.
It isn't. / No, I'm not. / No, I don't. / Let me
see. / Let's see... / Could you pass me the salt
shaker? / I'd like to change my order. / Pardon?
Excuse me? / Really? / Do you have a brochure in
Chinese? / How much will that be? / Where are
duty-free shops? / Who is it? / When is the
check-out time? / What do you recommend?
Which floor has clothing items? / May I come in?
How can I get there?



你好!

在欧美国家，即使是互相不认识，如果在电梯或宾馆的走廊里遇到，也会轻声问候对方。



你好!

Hi./Hello.

在日常会话中，问候语hi和hello是最为常用的。在收银处等地方，店员会用轻快的声音问候“How are you doing?”，这与hi和hello表达的是同样的意思。

早上好。

Good morning.

下午好。

Good afternoon.

晚上好。

Good evening.

再见。

Good-bye./Bye.

晚安。

Good night.

一会儿见。

See you later.

祝你好运。

Good luck.

祝你今天过得愉快。

Have a nice day.

很高兴认识你（初次见面）。

Nice to meet you.

在国外旅行时，与当地人和导游等第一次见面的场合会很多。如何同他们轻松打招呼很重要。对于第一次见面的人，可以说“Nice to meet you.”，而对于认识的人，就说“Nice to see you again.”。

你好。

How do you do ?

很高兴认识你。

I'm glad to meet you.

感谢你的好意。

Thank you for your kindness.

承蒙照顾。

Thank you for your help.

希望能再次见到你。

Hope to see you again.

请当心。（别着急。）

Take care./Take it easy.

祝你旅行愉快。

Have a nice trip.

请问/劳驾/对不起。

Excuse me.

在别人面前走过时，最好先礼貌地打个招呼或举手示意。要是用英语来表达的话，就说声Excuse me。另外，下面列举了一些请别人做某事或进行某种行动前的用语。

请问可以在这里吸烟吗？

Excuse me, can I smoke here ?

能帮我一个忙吗？

Could you do me a favor ?

请吧。（您先请。）

Go ahead./After you.

女士优先。

Ladies first.

（在电梯里）劳驾，我要出去。

I'll get off.

（在电梯里）劳驾，请让我过一下。

Let me pass, please.